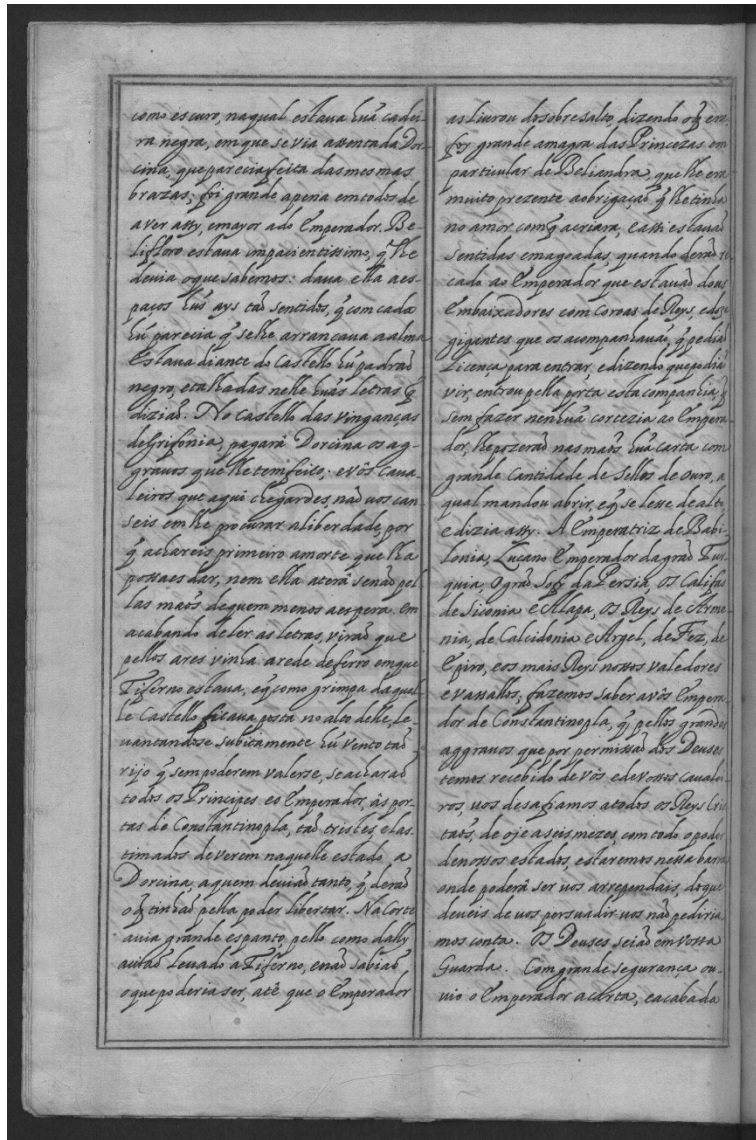




## Beliandro. Parte I- Carta

Fac-símile

[86v/b]



### Edição paleográfica

[86v/b] A Emperatriz de Babilónia, Lucano Emperador da Grão Turquia, o Grão Sofi da Pérsia, os Califas de Hicónia e Alepo, os Reis de Arménia, de Calcidónia, de Argel, de Fez, de Epiro, Narsinga e do Cairo, e os mais Reis nossos valedores e vassallos, fazemos saber a Vós, Emperador de Constantinopla, que pelos grandes agravos que por permissão dos Deuzes temos recebido de Vós e de vossos cavaleiros, vos desafiamos a todos os Reis cristãos. De oje a seis mezes, com todo o poder de nossos estados, estaremos nessa barra



# UNIVERSO DE ALMOUROL

Director do projecto:  
Dr. AURELIO VARGAS DÍAZ-TOLEDO

onde poderá ser vos arrependais do que vos devíeis persuadir vos não pediríamos conta, Os Deuzes sejam em vossa guarda.

## Edição crítica

[86v/b] A Emperatriz de Babilónia, Lucano, Emperador da Grão Turquia, o Grão Sofi da Pérsia, os Califas de Hicónia e Alepo, os Reis de Arménia, de Calcidónia, de Argel, de Fez, de Epiro, Narsinga e do Cairo, e os mais reis, nossos valedores e vassalos, fazemos saber a vós, Emperador de Constantinopla, que pelos grandes agravos que por permissão dos Deuzes temos recebido de Vós e de vossos cavaleiros, vos desafiamos a todos os reis cristãos.

De hoje a seis mezes, com todo o poder de nossos estados, estaremos nessa barra onde poderá ser vos arrependais do que vos devíeis persuadir vos não pediríamos conta.

Os Deuzes sejam em vossa guarda.

Modo de citação: Aurelio VARGAS DÍAZ-TOLEDO, “Crónica do Imperador Beliandro I: cartas”, em *O Universo de Almoúrol. Base de dados da matéria cavaleiresca portuguesa dos séculos XVI-XVIII* (<http://www.universodealmourol.com/>), 2017.